DECOBEL Journal -N°1

DECOBEL Journal

L'AZIENDA

Nata dall'incontro tra grande tradizione e visioni contemporanee, l'azienda italiana Decobel

Born out of the marriage of tradition and contemporary visions, the Italian Decobel company

LA COLLEZIONE

Tessuti materici che omaggiano una preziosità senza tempo, motivi che combinano savoir-faire e creatività

Textured fabrics imbued with a sense of timeless preciousness, patterns which combine savoir-faire and creativity

LORD WOOL

Parola d'ordine: Lord Wool. Tessuto innovativo, cuore della collezione Decobel

The key word is: Lord Wool.
An innovative fabric,
the heart of the Decobel collection



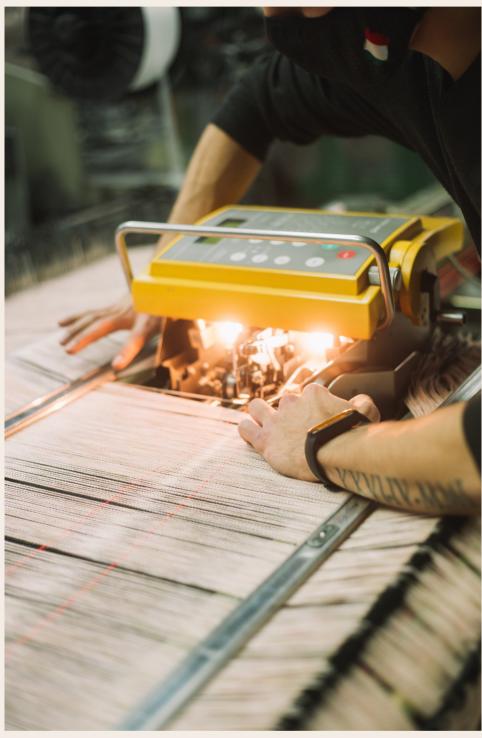
DECOBEL Journal

N° 1 - GENNAIO 2021

L'AZIENDA

Una nuova stagione nel segno del Made in Italy





Nata dall'incontro tra grande **tradizione** e **visioni contemporanee**, l'azienda italiana *Decobel* – fondata nel 2001 dalla Bellandi Spa, azienda leader nella produzione di lane – inizia nel 2020 **il suo nuovo corso** nel mercato tessile di lusso internazionale. Passato e futuro ritrovano slancio e concretezza grazie alla partecipazione nell'azienda della *Bartolini Home*, fiore all'occhiello del distretto pratese nel settore arredamento. Attraverso il comparto produttivo, commerciale e logistico della Bartolini Home si rinforza la duplice veste dell'azienda nel ruolo editore/produttore: ricerca, stile, realizzazione e distribuzione diventano oggi un dialogo tutto interno all'azienda, un processo unico da cui nascono tessuti che si distinguono per eleganza, artigianalità made in Italy e rielaborazione della tradizione in chiave contemporanea. Sempre sotto la guida consolidata dell'art director Gabriele Guidoni. Il rafforzamento in fase produttiva di questa nuova stagione si muove anche nel solco consolidamento di una delle fasi fondamentali per la creazione di un tessuto *Decobel*, che l'hanno resa una figura di spicco del settore. Stiamo parlando del controllo della tintura e del finissaggio, facendo tesoro di quell' *heritage* tutto pratese che ci rende unici

al mondo. *Decobel* si presenta oggi come una struttura sempre più agile e flessibile, in grado di offrire una ampissima gamma di colori e personalizzazioni. Un **prodotto** realmente *bespoke*, di fascia altissima, in grado di spaziare dalle scelte più classiche a quelle più avant garde mantenendo forte la sua identità.

66

Attraverso il comparto produttivo della **Bartolini Home** si rinforza la duplice veste dell'azienda

DECOBEL Journal

N° 1 - GENNAIO 2021

THE COMPANY

A new season in the sign of Made in Italy





Born out of the marriage of **tradition** and **contemporary visions**, the Italian *Decobel* company - established in 2001 by Bellandi Spa, a leading company in the production of woolens - in 2020 embarks on its **new course** in the international luxury textile market. The past and the future regain impetus and vitality thanks to the participation in the company of *Bartolini Home*, the pride of the Pratese textile district in the upholstery field. Through the production, commercial and logistic sector of *Bartolini Home* the company's dual role as editor/producer: research, styling, production, distribution are entirely **performed within the company**, a single process giving fabrics which stand out for elegance, Italian craftsmanship and reinterpretation of tradition in a contemporary style. Always under the firm guide of **art director Gabriele Guidoni**.

The company's increased production capacity involves the strengthening of a processing stage crucial to the creation of Decobel fabrics, for which the company has become so well-known in its field. We are talking about the control over dyeing and finishing, by building upon the **Pratese heritage** which makes us unique of our kind. *Decobel* is establishing itself as

66

Bartolini Home

further strengthens the company's dual role as editor/producer

99

an increasingly streamlined and flexible structure, able to provide a very wide range of colors and customization options. The company offers truly **bespoke high-end products**, ranging from the most classic to the most avant-garde styles, while staying true to its identity.

DECOBEL Journal N° 1 - GENNAIO 2021

LA RIVOLUZIONE E'APPENA INIZIATA

La collezione Decobel 2020 è un omaggio al suo futuro

Tessuti materici che omaggiano una preziosità senza tempo, motivi che combinano savoir-faire e creatività. Una collezione di tessuti pregiati che riflette nei disegni e nei colori un nuovo stile Decobel, indirizzandosi ad un target sofisticato e sensibile.

Tutto ciò attraverso percorsi inediti. Un grand tour che parte dalla regalità senza eguali del damasco in seta e approda all'estrema versatilità del denim, celebrando l'arte tessile made in Prato. Reinterpretando la storia dell'azienda, l'idea alla base della collezione Decobel 2020 è il concetto di linea temporale e di eredità, verso una nuova idea di eleganza. Creato dalla volontà di modellare un tessuto emblema di una sontuosità senza precedenti, GIUNONE è un damasco in seta che deve il suo nome alla divinità mitologica che aveva appunto come simbolo il pavone. Un tessuto raro e prezioso, che pochi editori possono vantare, con un ordito in seta su cui è "spolinato" un fantastico volatile curatissimo nei dettagli e dalla grande coda decò. Ispirazione che proviene dalle magiche altezze toscane quella di **CARRARA**: su un morbido tessuto totalmente ignifugo, uno splendido marmo di Carrara con il suo fondo bianco lattiginoso e le classiche venature grigie. Un disegno estremamente natu-

rale che unito alla lucentezza del tessuto imita alla perfezione la marmorea bellezza di un trend sempre più contemporaneo ed elegante. Close up sulla leggerezza con carattere di **URBAN** tenda tessuta con la tecnica del "giro inglese",

> con un vivido ricordo di garza, dall'inaspettata matericità naturale e dal mood estremamente contemporaneo. Nella collezione non poteva mancare infine quell'elemento che più di altri inserisse Decobel nel cuore di un home décor metropolitano, dinamico e assolutamente cool. Nasce così il **DENIM**, tessuto realizzato con un solido cotone in ordito ed una trama fiammata che contribuisce a rendere il suo aspetto jeans. Un omaggio alla Tela di Genova declinato in 4 modelli unici SUZAN, SANTANA, CHEROKEE e **TOTEM**.



Una collezione di tessuti pregiati che riflette nei disegni e nei colori un **nuovo stile Decobel** DECOBEL Journal N°1 - GENNAIO 2021



THE REVOLUTION HAS JUST BEGUN

The 2020 Decobel collection is a tribute to its future

Textured fabrics imbued with a sense of timeless preciousness, patterns which combine **savoir-faire and creativity**. A collection of fine fabrics whose patterns and colors express the new Decobel style, targeted at a sophisticated and sensitive clientele. All this by taking unconventional paths.

A **grand tour** spanning from the matchless magnificence of silk damask to the great versatility of denim, a celebration of Prato's age-old art of textile manufacturing. The idea at the heart of the 2020 Decobel collection is the concept of time and heritage, by reinterpreting the company's history and inching toward **a new idea of elegance**. Designed to be a fabric of unprecedented sumptuousness, **GIUNONE** is a silk damask named after the goddess whose symbol is the peacock. A rare and precious fabric, which few can claim to produce, woven with a silk warp with the addition of a pattern showing a fanciful, highly-detailed bird with a large, Art Deco-style tail.

The inspiration for **CARRARA** was drawn from Tuscany's marble mountains. This soft, 100% fire-retardant fabric features a beautiful Carrara marble design with a milky-white ground and classic grey veins. A very natural pattern which, combined with the fabric's brightness, looks exactly like marble and responds to a very contemporary and elegant trend.

Close-up on the light-weight, **URBAN**-style curtains woven with the "giro inglese" technique, featuring a gauze-like appearance, an unexpected natural texture and an extremely contemporary mood.

The collection would have not been complete without the element that gets Decobel right to the heart of metropolitan, dynamic and utterly cool home décor: **DENIM**, a fabric made with a sturdy cotton warp and a shot weft thread which enhances its jeans look. A tribute to the "Genoese Cloth", which comes in four unique models: **SUZAN**, **SANTANA**, **CHEROKEE** and **TOTEM**.

66

A collection of fine fabrics whose patterns and colors express the new **Decobel style**





DECOBEL Journal N° 1 - GENNAIO 2021



Un Universo oltre la lana

Parola d'ordine: **Lord Wool**. Tessuto innovativo, **cuore della collezione Decobel 2020**, nasce dall'esperienza storica dell'azienda nelle lane: un prodotto che mette a frutto la conoscenza della materia prima e l'esperienza nel finissaggio di questa fibra. Figlio di una storia prettamente **pratese** fatta di decenni di lavoro nel selezionare le lane di tutto il mondo, saper scegliere le migliori e miscelarle sapientemente in filatura con fibre che vanno a perfezionarne le caratteristiche. Viviamo in un mondo che ci chiede sempre più performance tecniche ma con aspetti naturali e sensazioni confortevoli ed in questo **la lana è sicuramente la protagonista**. In particolare la lana come la conosciamo noi, a Prato, lana cardata, folata e rifinita a panno con una superficie

morbida, naturale e piacevole al tatto.

Queste caratteristiche spesso però contrastano con le sempre maggiori richieste di resistenza all'usura, con la **praticità di utilizzo e di manutenzione**; è su questi punti che Decobel è andata a lavorare, progettando un tessuto con ottime caratteristiche tecniche, che mantiene inalterate le caratteristiche peculiari della lana. Come? Migliorando la resistenza del tessuto ma, cosa fondamentale, con la sua superficie **morbida e inalterata**. Questo lo si ottiene solo miscelando in filature lane con caratteristiche diverse ed adatte allo scopo. Abbiamo poi scelto di filare questo filo secondo il ciclo cardato, perché ci permette di folare il tessuto prima di tingerlo: è questo il vero segreto del **finissaggio**.

Ecco nascere un prodotto con entusiasmanti caratteristiche tecniche, morbido, compatto, elegante e sofisticato, ma resistente, facilmente manutenibile, impermeabile all'acqua ed impenetrabile all'olio. Ma il vero punto di forza di questo prodotto, asso nella manica che non teme confronti è la totale assenza di quei tipici pallini, punto debole di tutti i tessuti di lana.

In materia di *Pilling Test* infatti, su una scala da 1 a 5, Lord Wool si attesta a 4 quando la media dei tessuti di lana concorrenti si muovono tra 2,5 e 3: un risultato davvero eccezionale.

Lord Wool si presenta in **30 colori** sofisticati e attuali, la sua composizione si apre verso una leggera melangiatura naturale, apprezzabile soprattutto nei colori medio scuri, ha un'altezza di **140 cm** utili e un peso di **600 grammi** al metro lineare. Il nostro nuovo punto di eccellenza, la nostra realtà.

66

Tessuto innovativo, cuore della **collezione Decobel 2020**, nasce dall'esperienza storica dell'azienda nelle lane

"

LORD WOOL

A Universe beyond wool

The key word is: **Lord Wool**. An innovative fabric, the heart of the **2020 Decobel collection**, stems from the company's longstanding experience in woolens: a product which is based on deep knowledge of the raw material and vast experience in finishing this fiber. The fruit of an **all-Pratese** history of decades of hard work in selecting wools from all over the world, knowing which are the best and how to blend them with other fibers to enhance wool's intrinsic properties. We live in a world where there is an ever-increasing demand for high-performance fabrics but is ideal in this respect. In particular, wool as we know it in Prato: carded wool, fulled and finished into a soft and natural texture which is pleasant to the touch. These characteristics, however, often clash with an increasing request for wearresistant fabrics, practical to use and maintain. This is the "weak spot" on which Decobel focused to design and develop a fabric with excellent technical features while preserving wool's unique properties. How? By improving the fabric's strength but, more importantly, while keeping wool feeling **soft and supple**. Such a result is obtained exclusively by blending woolen fibers with different characteristics and fit for the purpose. We also chose to spin the thread by using the carded wool process, for it allows us to full the fabric before dyeing it: this is the secret of our **finishing treatment**. And here is a product with exciting technical features, soft, close-woven, elegant and sophisticated, yet hard-wearing, easy-maintenance, waterproof and grease-

The key word is: **Lord Wool**. An innovative fabric, the heart of the **2020 Decobel collection**, stems from the company's long-standing experience in woolens: a product which is based on deep knowledge of the raw material and vast experience in finishing this fiber. The fruit of an **all-Pratese** history of decades of hard work in selecting wools from all over the world, knowing which are the best and how to blend them with other fibers to enhance wool's intrinsic properties. We live in a world where there is an ever-increasing demand for high-performance fabrics but featuring a natural appearance and comfortable feel, and **wool** is ideal in this respect. In particular, wool as we know it in

66

An innovative fabric, the heart of the **2020 Decobel collection**, stems from the company's long-standing experience in woolens



Copertina *Lord Wool* protagonista del nostro omaggio all'arte di Javacheff Christo

Cover

Lord Wool the star of our tribute to the art of Javacheff Christo

DECOBEL Journal - Nº 1

Progetto grafico a cura di Pier Francesco Martini Foto di Paola Ressa

© DECOBEL Interior Textiles - Tutti i diritti riservati

DECOBEL

Interior Textiles

Via dell'Industria 50 59013 Montemurlo (PO) TEL +39 0573 55539

